



Protokoll Bürgerrat Deitingen

47. Sitzung der Amtsperiode 2009 – 2013

04. Juli 2012, 19.00 Uhr

Vorsitz: Schläfli-Kocher Urs, Bürgerpräsident

Protokoll: Galli Regula, Bürgerschreiberin

Anwesend: Galli Josef
Gobet Philippe
Juchli Christoph
Kofmel Gerold, Finanzverwalter
Kofmel Heidi
Kofmel Jörg, Ersatz FdP
Kofmel Martin
Stalder Hans

Entschuldigt: Egger Marcel, FdP

Traktanden

1. Protokoll der BR-Sitzung Nr. 45 vom 30.05.2012
2. Protokoll der Gemeindeversammlung Nr. 7 vom 19.06.2012
3. Pendenzen
4. Korrespondenzen
5. Rechnungen
6. Bürgertag vom 25.08.2012
7. Feldwegsaniegerung 2012
- Wiedererwägungsantrag: Sanierung geplanter Feldweg 2012
8. Grube
- Fragen Gobet Philippe
9. Forst
10. Dorfzentrum Deitingen AG
- Antrag Gobet Philippe: Abschreibung
11. Verschiedenes

Inhaltsverzeichnis	Seite
1. Protokoll der BR-Sitzung Nr. 45 vom 30.05.2012	376
2. Protokoll der Gemeindeversammlung Nr. 7 vom 19.06.2012	376
3. Pendenzen	376
4. Korrespondenzen	
4.1 Musikgesellschaft Deitingen – Dankeschreiben	376
5. Rechnungen	376
6. Bürgertag vom 25.08.2012	376
7. Feldwegsanierung 2012 - Wiedererwägungsantrag	377
8. Grube	
8.1 Monatsberichte Kiesgrube	377
8.2 Zahlen	377
8.3 Fragen Gobet Philippe	377
8.4 Diverses	377
8.5 Pfaffenweiher	378
9. Forst	378
10. Dorfzentrum Deitingen AG	
10.1 Abschreibung	378
10.2 Verzinsung Darlehen	379
11. Verschiedenes	
11.1 Aareholz AG	379
12. Aufträge / Pendenzen	380
13. Termine / Abwesenheiten	380

GP Schläfli begrüsst die Anwesenden zur heutigen Sitzung. Die Traktandenliste wird einstimmig genehmigt.

1. Protokoll der BR-Sitzung Nr. 45 vom 30.05.2012

Grube:

BR Stalder bittet um Ergänzung der genauen Bewertung aus dem Grubeninspektion-Bericht.

BR Stalder ist der Meinung, dass die Fragen bezüglich Grube, welche Gobet Philippe der Grubenkommission gestellt hat, nicht im Protokoll aufgeführt werden sollen, sondern in einen vertraulichen Anhang. Auf Antrag von GP Schläfli werden die Fragen im Protokoll Nr. 45 gestrichen. Nach Beantwortung der Fragen wird entschieden, ob die Fragen / Antworten im Protokoll veröffentlicht werden oder nicht.

Das Protokoll wird mit diesen Aenderungen einstimmig genehmigt und verdankt.

2. Protokoll der Gemeindeversammlung Nr. 7 vom 19.06.2012

Forst: Die Wegränder konnten im Mühlerain-Wald und nicht im Bännliwald noch nicht gemäht werden, weil noch Stere herumstehen.

Das Protokoll wird mit dieser Aenderung einstimmig genehmigt und verdankt.

3. Pendenzen

Abfalleimer Waldhaus: Wurde durch GP Schläfli bei Flury Andrea in Auftrag gegeben.
GA SBB: GP Schläfli lässt die Pendezen streichen, wird ordentlich beim Budget 2013 behandelt.

Über die erledigten Pendenzen wird orientiert. Die offenen Pendenzen sind auf der letzten Seite aufgeführt.

4. Korrespondenzen

4.1 Musikgesellschaft Deitingen – Dankeschreiben

Bader Yvonne dankt im Namen der Musikgesellschaft für den finanziellen Beitrag anlässlich ihrem Ständli nach der Seniorenfahrt.

5. Rechnungen

Die im Anhang 1 aufgeführten Rechnungen (Total Fr. 67'090.30) werden durch einstimmigen Beschluss des Bürgerrates zur Zahlung angewiesen.

6. Bürgertag vom 25.08.2012

Vorbereitungsarbeiten: Donnerstag, 23.08.2012, ab 18.00 Uhr
Wegräumen: Nach dem Anlass und ggf. am Sonntag, 26.08.2012, ab 10.00 Uhr

Programm:

13.30 Uhr Besammlung beim Forsthaus
13.35 Uhr Begrüssung durch GP Schläfli
13.40 Uhr Posten 1
14.00 Uhr Posten 2
14.20 Uhr Posten 3

14.40 Uhr Apéro im Werkhof
 15.00 Uhr Info / Demo Unterflurwaage
 15.10 Uhr Wettbewerb (Wägung)
 15.30 Uhr Forsthaus, Vorführung Show-Schnitzen
 16.00 Uhr Imbiss im Forsthaus

- Megaphone
- Dekoration
- Unterhaltung (Kofmel Flavia / Klavier + Gesang)
- Essen für 220 Personen bestellen
- Inserat: 09. + 23.08.2012 in Anzeiger
- Wettbewerb: Gutscheine für 2. + 3. Preis (1. Preis = Skulptur)

Auftrag an:
 Juchli Christoph
 Kofmel Heidi
 Kofmel Heidi
 Egger Marcel
 Galli Regula
 Galli Regula

- Unterhaltung: Das Jodlerchörli ist am 25.08.2012 auf ihrer Vereinsreise.
- Niggli-Luder Simone kann nicht am Anlass teilnehmen
- Die Liste der persönlich einzuladenden Personen / Institutionen wird besprochen.

7. Feldwegsanierung 2012

- Wiedererwägungsantrag

Die Gemeindeversammlung vom November 2011 hat die Sanierung des Feldweges nördlich des Oeschbaches, Lischmatten, ab Mast Hochspannungsleitung bis an die Kantonsgrenze zu Wangen a/A genehmigt. Da die Einwohnergemeinde offenbar falsche Informationen bez. dem neuen Gewässerschutzgesetz und dem Schutz der niedergelassenen Biber erhalten hat, wurde die Sanierung nicht genehmigt. Der Bürgerrat hatte somit daraufhin beschlossen, in diesem Jahr auch keinen andern Weg zu sanieren.

Nun stellte sich jedoch heraus, dass man den bestehenden Weg zwar sanieren, aber in dieser Region kein neuer Weg erstellen darf.

Antrag

GP Schläfli: Feldwegsanierung 2012 – wie ursprünglich geplant – durchführen.

Abstimmung. Dem Antrag wird einstimmig stattgegeben.

➤ *BS Galli: Schreiben an Anstösser*

8. Grube

8.1 Monatsberichte Kiesgrube

Die Monatsberichte 5/2012 und 06/2012 werden zur Kenntnis genommen.

8.2 Zahlen

Die neusten Zahlen der Kiesbezüge und des Auffüllmaterials sind auf Anhang 3 ersichtlich.

8.3 Diverses

- BR Stalder verlangt, dass der Gesamtbürgerrat künftig mind. dreimal jährlich einen Rundgang in der Grube durchführt, um stets auf dem aktuellen Stand zu sein.
- Pneulader: Ein Fahrmotor muss ersetzt werden. Da dieser erst im 2010 gewechselt wurde, beantragte der Betriebsleiter Kulanz bei der Lieferfirma. Der Fahrmotor wird nun gratis ersetzt.

8.4 Fragen Gobet Philippe

BR Gobet hat an der Sitzung vom 30.05.2012 einen Fragekatalog zur Situation in der Kiesgrube verteilt. Die Grubenkommission hat die Antworten zwischenzeitlich gemeinsam mit dem Betriebsleiter erarbeitet.

BR Stalder und BR Galli bekunden Mühe, dass ihrer Meinung nach die jetzige Grubenkommission die Verantwortung tragen soll für die „Sünden“ der vergangenen Jahre. GP Schläfli findet die Fragen berechtigt, da sie die aktuelle Grubensituation aufzeigt. Es geht um die Sache und nicht um Personen und ganz sicher soll die Schuld weder den heutigen noch den ehemaligen Verantwortlichen in die Schuhe geschoben werden. Mit der Beantwortung der Fragen kann die zeitliche Entstehung der prekären Platzsituation und dessen Gründe aufgezeigt werden. Die Gesamtverantwortung für die Grube trägt schlussendlich der Bürgerrat und nicht die Grubenkommission und der Bürgerrat nimmt somit seine Pflicht der Aufsicht wahr.

Da der Bericht mit den Antworten von der Grubenkommission nur an BR Gobet und GP Schläfli zugestellt wurde, beantragt BR Gobet die Verschiebung des Themas auf eine andere Sitzung. Infolge diverser Rats-Abwesenheiten an der Sitzung vom 08.08.2012 wird das Thema erst am 05.09.2012 weiter behandelt.

Abstimmung: Der Bürgerrat beschliesst einstimmig die Verschiebung des Traktandums.

- *Antrag von Grubenkommission bez. kurzfristigen Schliessungen der Deponie:
Traktandieren an Sitzung vom 08.08.2012*
- *Fragenkatalog: Traktandieren an Sitzung vom 05.09.2012*

8.5 Pfaffenweiher

Gemäss der Sitzung mit der Fa. Cycad vom 25.06.2012 verlangt der Kanton zum Ausgleich die Vergrösserung des Feuchtgebietes Pfaffenweiher in der Gemeinde Deitingen und das Errichten eines kantonalen Naturschutzgebietes. Heute muss entschieden werden, ob der Firma Cycad der Auftrag zur Erstellung der entsprechenden Projektskizzen – mit einem Kostendach in der Höhe von Fr. 10'000.00 – erteilt werden soll.

Antrag

BR Stalder: Auftrag an die Fa. Cycad Bern zum Erstellen der Projektskizzen Pfaffenweiher mit einem Kostendach in der Höhe von Fr. 10'000.00.

Abstimmung: Der Antrag wird einstimmig genehmigt.

9. Forst

Forstpräsident Kofmel orientiert über Folgendes:

- Wegränder: Gemäss Auskunft von Förster Schmutz macht es keinen Sinn, die Wegränder im Juli zu mähen. Somit müsste diese Arbeit zweimal im Jahr vorgenommen werden, was unnötige Kosten verursacht. Forstpräsident Kofmel erteilt somit den Auftrag, die Wegränder (mindestens diejenige der Mühlerainstrasse) auf den Bürgertag Ende August hin zu mähen.
- Bundesfeier: Das Holz für das 1. August-Feuer wird von der BG zur Verfügung gestellt.

10. Dorfzentrum Deitingen AG

10.1 Wertberichtigung

Als gleichberechtigte Aktionäre haben die Einwohner- und die Bürgergemeinde die gleiche Abschreibungspraxis anzuwenden, weshalb zwischen den beiden Gemeinden bereits seit 2010 jährlich mindestens eine gegenseitige Absprache erfolgt. An der gemeinsamen Sitzung vom 14. November 2011 erhielten Philippe Gobet und Bruno Eberhard den Auftrag, zuhanden der beiden Gemeinderäte ein Konzept bzw. einen Fahrplan für die im Gleichschritt zu vollziehenden Abschreibungen zu erarbeiten. Dies beginnend ab 2013, also nach Inbetriebnahme des Dorfzentrums. Dieser Fahrplan hat Gültigkeit bis zur Einführung der neuen Rechnungslegung nach HRM2.

In der Jahresrechnung 2012 nehmen die beiden Gemeinden voraussichtlich eine erste Wertberichtigung vor. Die definitive Festlegung dieser ersten Abschreibungstranche erfolgt gemeinsam im Rahmen des Jahresabschlusses 2012.

Eberhard Bruno wird heute Abend an der Sitzung der Einwohnergemeinde den gleichen Antrag stellen wie Gobet Philippe hier. Sollte eine der Gemeinden dem Antrag nicht zustimmen, müssen beide Räte das Thema neu behandeln

Antrag

BR Gobet: Im Rechnungsjahr 2013 ist die bilanzierte Beteiligung an der Dorfzentrum AG mit je CHF 100'000 abzuschreiben. Dieser Abschreibungsaufwand ist in der Budgetierung zu berücksichtigen.

Der Verwaltungsrat der DZD AG ist zu beauftragen, nach Bauvollendung eine Unternehmensbewertung der DZD AG in Auftrag zu geben. Dies als Grundlage für die gemeinsame Festlegung der Abschreibungsquoten ab 2014.

Abstimmung: Dem Antrag wird einstimmig stattgegeben.

- *BS Galli: Protokollauszug an DZD AG*
- *FV Kofmel + VR DZD: Vornahme Beschluss*

10.2 Verzinsung Darlehen

Der Zins von unserem Darlehen (Fr. 0.5 Mio.) an die DZD AG wurde per 30.06.2012 erstmals fällig. Gemäss Vertrag muss das Darlehen analog der 2. Hypothek Raiffeisenbank Wasseramt Mitte verzinst werden.

Die DZD AG hat bei der Raiffeisenbank eine Festhypothek auf 2 Jahre zu einem Zinssatz von 1.3 % aufgenommen (1. Hypothek). Da keine 2. Hypothek auf der Liegenschaft der DZD AG besteht, gibt es somit auch keinen Referenzzinssatz. In der Regel wird jedoch 0.5 % Zuschlag auf den Zinssatz der 1. Hypothek berechnet.

Antrag

GP Schläfli: 1.8 % (1.3 % Zins + 0.5 % Zuschlag)

Abstimmung: Der Bürgerrat genehmigt einstimmig einen Zinssatz von 1.8 %

- *BS Galli: Protokollauszug an DZD AG*

11. Verschiedenes

11.1 Aareholz AG

GP Schläfli und Forstpräsident Kofmel haben an der Informationsveranstaltung vom 27. Juni 2012 teilgenommen. Die Idee von Seiten Aareholz AG ist, ihr Aufgabengebiet zu erweitern. Zudem möchten sie mehr Lieferungen von den Bürgergemeinden ausführen.

BR Galli interessiert die Unterschiede der Preise der Aareholz AG und der Forstbetrieb Wasseramt AG.

12. Aufträge / Pendenzen

1. Präsident

- Anlage bei DZ Privatbank: gelegentlich traktandieren
- Einbürgerungsaktion: Traktandieren auf GV vom 20.11.2012
- Sitzung zum Projekt Stöcklimatt einberufen
- Fragekatalog Grube: Traktandieren auf 05.09.2012
- Antrag Schliessung Deponie: Traktandieren auf 08.08.2012

2. Bürgerschreiberin

- Feldwegsanieuerung: Anstösser orientieren
- Musikgesellschaft Deitingen: Gratulationskarte (per 08.09.2012)
- Protokollauszüge an DZD AG

3. Grubenkommission

- Fa. Tozzo: Besprechung bez. Kiesbezug

4. Forstkommission

-

5. Finanzkommission / Finanzverwalter

- Musikgesellschaft: Jubiläumsgabe überweisen per 08.09.2012

6. Bürgerrat

- Diverses anl. Bürgertag vom 25.08.2012 organisieren

Pendenzenliste Amtsperiode 2009 – 2013:

- 2012: Reinigung Dreieckfenster + Storen Forsthaus
- 2013: Allfällige Ueberprüfung Pachtzinse Allmendland
- 2013: Sanierung Waldhaus

13. Termine / Abwesenheiten

Termine

Mittwoch, 8. August 2012	BR-Sitzung	Nr. 48
Samstag, 25. August 2012	Bürgertag	
Mittwoch, 5. September 2012	BR-Sitzung	Nr. 49
Mittwoch, 3. Oktober 2012	BR-Sitzung	Nr. 50
Mittwoch, 31. Oktober 2012	BR-Sitzung	Nr. 51
Dienstag, 20. November 2012	Gemeindeversammlung Nr. 8 – Budget 2013	
Mittwoch, 21. November 2012	BR-Sitzung	Nr. 52
Freitag/Samstag, 7./8. Dezember 2012	Einweihung Dorfzentrum	
Mittwoch, 19. Dezember 2012	BR-Sitzung	Nr. 53
Samstag, 22. Dezember 2012	Weihnachtsbaumabgabe	

Abwesenheiten

Juchli Christoph	08.08.2012
Kofmel Martin	08.08.2012

Schluss der Sitzung: 21.00 Uhr

BÜRGERGEMEINDE DEITINGEN

Bürgerpräsident

Bürgerschreiberin